

Friedrich Schiller,
Solche wähle zu Begleitern

Solche wähle zu Begleitern
Auf des Lebens Bahn,
Die dein Herz und deinen Geist erweitern,
Dich ermutigen, erheitern,
Mit dir eilen himmelan.

*Verkinto de tiu ĉi Germana poemo estas FRIEDRICH SCHILLER (Frederiko Ŝilero, *1759 – †1805).*

Arg-557-1126 (2010-09-15 11:53:52)

Siehe auch: urlhttp://www.ornauer.at/lebensfreude-blog/tag/friedrich-schiller/.

Friedrich Schiller,
Estu la kun vi irantoj
tradukita de Manfred Retzlaff

Estu la kun vi irantoj
Al la vivo-cel'
De l' spirit' plilarĝigantoj,
De la kor' kuraĝigantoj,
Strebu kun vi al ĉiel'.

*Traduko de la Germana poemo "Solche wähle zu Begleitern" de FRIEDRICH SCHILLER (Frederiko Ŝilero, *1759 – †1805) en Esperanton de MANFRED RETZLAFF (*1938-11-04).*

Arg-557-1127 (2010-09-15 12:01:15)